

3:1 וַיָּקָם אֱלִישִׁיב הַכֹּהֵן הַגָּדוֹל וְאָחִיו הַכֹּהֲנִים
 u·iqm alishib e·ken e·gdul u·achi·u e·kenim
 and·he-is-getting-up Eliashib the·priest the·great and·brothers-of-him the·priests

וַיְבָנוּ אֶת־שַׁעַר הַצֹּאן קִדְשׁוֹהוּ הֵמָּה וַיַּעֲמִידוּ
 u·ibnu ath - shor e·tzan eme qdshu·eu u·iomidu
 and·they-are-building » gate-of the·flock they they-^mhallowed·him and·they-are-^cinstalling

דְּלֹתָיו וְעַד מִגְדַּל חֲנָנֵאל :
 dlththi·u u·od - mgdl e·mae qdshu·eu od mgdl chnnal :
 doors-of·him and·as-far-as tower-of the·Hundred they-^mhallowed·him as-far-as tower-of Hananel

1. Then Eliashib the high priest rose up with his brethren the priests, and they builded the sheep gate; they sanctified it, and set up the doors of it; even unto the tower of Meah they sanctified it, unto the tower of Hananel.

ס
s

3:2 וְכֹזַר בְּנֵה יָדוֹ - וְעַל סִירְחוּ אַנְשֵׁי בְנוּ יָדוֹ - וְעַל
 u·ol - id·u bnu anshi irchu s u·ol - id·u bne zkur
 and·on side-of·him they-built mortals-of Jericho and·on side-of·him he-built Zaccur

2 And next unto him builded the men of Jericho. And next to them builded Zaccur the son of Imri.

בֶּן - אִמְרִי :
 bn - amri : s
 son-of Imri

3:3 קְרוּיָה הֵמָּה הַסְּנֵאָה בְנֵי בְנוּ הַדְּגִים שַׁעַר וְאֶת
 u·ath shor e·dgim bnu bni e·snae eme qru·eu
 and·» gate-of the·fishes they-built sons-of Hassenaah they they-make-rafter·him

3 But the fish gate did the sons of Hassenaah build, who [also] laid the beams thereof, and set up the doors thereof, the locks thereof, and the bars thereof.

וַיַּעֲמִידוּ וּבְרִיחָיו מִנְעוּלָיו דְּלֹתָיו
 u·iomidu u·brichi·u mnouli·u dlththi·u
 and·they-are-^cinstalling doors-of·him latches-of·him and·bars-of·him

3:4 וְעַל סִירְחוּז - בֶּן אִוְרִיָּה - בֶּן מֵרְמוֹת הַחֲזִיק יָדָם - וְעַל
 u·ol - id·m echziq mrmuth bn - aurie bn - e·qutz s u·ol -
 and·on side-of·them he-^crepaired Meremoth son-of Uriah son-of Hakkoz and·on

4 And next unto them repaired Meremoth the son of Urijah, the son of Koz. And next unto them repaired Meshullam the son of Berechiah, the son of Meshezabeel. And next unto them repaired Zadok the son of Baana.

יָדָם - וְעַל סִירְחוּז - בֶּן מֵשִׁיזְבָּאל - בֶּן בְּרַכְיָה - בֶּן מִשְׁלָם הַחֲזִיק יָדָם
 id·m echziq mshlm bn - brkie bn - mshizbal s u·ol - id·m
 side-of·them he-^crepaired Meshullam son-of Berechiah son-of Meshezabel and·on side-of·them

ס : בֶּן צָדוֹק - בְּשֵׁנָא
 echziq tzduq bn - bona : s
 he-^crepaired Zadok son-of Baana

3:5 הַבְּיָאוּ - לֹא וְאִדְרִיָּהֶם הַתְּקוּעִים הֵחֲזִיקוּ יָדָם - וְעַל
 u·ol - id·m echziq e·thquoim u·adiri·em la - ebiau
 and·on side-of·them they-^crepaired the·Tekoites and·nobles-of·them not they-^cbrought

5 And next unto them the Tekoites repaired; but their nobles put not their necks to the work of their Lord.

ס : אֲדֹנֵיהֶם בַּעֲבַדְתָּ צִנְרָם
 adni·em b·obdth tzur·m : s
 lords-of·them in·service-of neck-of·them

3:6 בֶּן יִמְשָׁלָם פֶּסַח - בֶּן יוֹיָדָע הַחֲזִיקוּ שַׁעַר־הַיְשָׁנָה וְאֶת
 u·ath shor·eishne echziq iuido bn - phsch u·mshlm bn -
 and·» Gate-of-the·Ancient they-^crepaired Joiada son-of Paseah and·Meshullam son-of

6 Moreover the old gate repaired Jehoiada the son of Paseah, and Meshullam the son of Besodeiah; they laid the beams thereof, and set up the doors thereof, and the locks thereof, and the bars thereof.

וּמְנַעְלָיו דְּלֹתָיו וַיַּעֲמִידוּ קְרוּיָה הֵמָּה בְּסוּדֵיָהּ
 u·mmoli·u dlththi·u u·iomidu eme qru·eu bsudie
 and·they-are-^cinstalling doors-of·him and·locks-of·him Besodeiah they they-make-rafter·him

ס : וּבְרִיחָיו
 u·brichi·u : s
 and·bars-of·him

3:7 הַמֵּרְנוּתִי וַיְדוּן הַגִּבְעוֹנִי מְלַטְיָה הַחֲזִיקוּ יָדָם - וְעַל
 u·idun e·mrnthi e·gboni mltie echziq u·ol - id·m
 and·on side-of·them he-^crepaired Melatiah the·Gibeonite and·Jadon the·Meronothite

7 And next unto them repaired Melatiah the Gibeonite, and Jadon the Meronothite, the men of Gibeon, and of Mizpah, unto the throne of the governor on this side the river.

ס : הַנָּהָר עָבַר פַּחַת לְכֶסֶף וְהַמִּצְפָּה נִבְעוּן אַנְשֵׁי
 e·ner obr phchth l·ksa u·e·mtzphe gboun anshi : s
 across-of the·stream viceroy-of mortals-of Gibeon and·the·Mizpah to·throne-of

3:8 וְעַל סִירְפוּיִם צוּרְפִים - בֶּן חַרְהַיָּה - בֶּן עֲזִיָּאל הַחֲזִיק יָדוֹ - עַל
 s u·ol - id·u tzurphim bn - chreie ozial bn echziq ol - id·u
 and·on side-of·him he-^crepaired Uzziel son-of Harhaiah ones-being-refiners and·on

8 Next unto him repaired Uzziel the son of Harhaiah, of the goldsmiths. Next unto him also repaired Hananiah the son of [one of] the apothecaries, and they fortified Jerusalem unto the

יְרוּשָׁלַם וַיַּעֲזְבוּ וַיְרַקְחִים - בֶּן חֲנַנְיָה הַחֲזִיק יָדוֹ
 irushlm u·iozbu e·rqchim bn - e·rqnne chnnie echziq id·u
 and·they-are-renovating Jerusalem side-of·him he-^crepaired Hananiah son-of the·compounders

broad wall.

עַד הַחֹמָה הַרְחֵבָה : ס
 od e·chume e·rchbe : s
 as-far-as the·wall the·broad

3:9 וְעַל יָדָם - הֶחְזִיק רֵפְיָה בֶן - חוּר שֹׂר חֲצִי פֶלֶךְ
 u·ol - id·m echziq rphie bn - chur shr chtzi phlk
 and-on side-of·them he-^orepaired Rephaiah son-of Hur chief-of half-of tract-of

9 And next unto them repaired Rephaiah the son of Hur, the ruler of the half part of Jerusalem.

יְרוּשָׁלַם : ס
 irushlm : s
 Jerusalem

3:10 וְעַל יָדָם - הֶחְזִיק יְדַיָּה בֶן - חַרְמוּפָה וַנִּגַּד בֵּיתוֹ
 u·ol - id·m echziq idie bn - chrumph u·ngd bith·u s
 and-on side-of·them he-^orepaired Jedaiah son-of Harumaph and·in-front-of house-of·him

10 And next unto them repaired Jedaiah the son of Harumaph, even over against his house. And next unto him repaired Hattush the son of Hashabniah.

וְעַל יָדוֹ - הֶחְזִיק חַטּוּשׁ בֶּן - חַשְׁבַּנְיָה :
 u·ol - id·u echziq chtush bn - chshbnie :
 and-on side-of·him he-^orepaired Hattush son-of Hashabneiah

3:11 מִדָּה מְנַחֵם שְׁנִית הֶחְזִיק מַלְכִּיָּה בֶן - חַרְמֵי וְחַשְׁבֻּשׁ בֶּן - מוֹאָב
 mde shnith echziq mlkie bn - chrn u·chshub bn - phchth-muab
 measurement second he-^orepaired Malchijah son-of Harim and·Hasshub son-of Pahath-Moab

11 Malchijah the son of Harim, and Hashub the son of Pahathmoab, repaired the other piece, and the tower of the furnaces.

וְאֵת מִגְדַל וְאֵת הַתְּנֻרִים : ס
 u·ath mgdl e·thnurim : s
 and·> tower-of the·stoves

3:12 וְעַל יָדוֹ - הֶחְזִיק שְׁלֹמֹם בֶּן - הַלּוֹחֵשׁ שֹׂר חֲצִי פֶלֶךְ
 u·ol - id·u echziq shlum bn - e·luchsh shr chtzi phlk
 and-on side-of·him he-^orepaired Shallum son-of Hallohesh chief-of half-of tract-of

12 And next unto him repaired Shallum the son of Haloresh, the ruler of the half part of Jerusalem, he and his daughters.

יְרוּשָׁלַם וּבְנוֹתָיו הוּא : ס
 irushlm eua u·bnuthi·u : s
 Jerusalem he and·daughters-of·him

3:13 אֵת שַׁעַר הַנַּיָּא הֶחְזִיק חַנּוּן וְיֹשְׁבֵי זְנוּחַ הֵמָּה בְּנוּהוּ
 ath shor e·gia echziq chnun u·ishbi znuch eme bnu·eu
 > Gate-of the·Ravine he-^orepaired Hanun and·ones-dwelling-of Zanoah they they-built·him

13 The valley gate repaired Hanun, and the inhabitants of Zanoah; they built it, and set up the doors thereof, the locks thereof, and the bars thereof, and a thousand cubits on the wall unto the dung gate.

וַיַּעֲמִדוּ וְאֵלֶּף אַמָּה וּבְרִיחָיו מִנְעָלָיו דְּלַתְתָּיו
 u·iomidu u·alph ame and-they-are-^oinstalling dlththi·u mnoli·u u·brichi·u
 and-they-are-^oinstalling doors-of·him latches-of·him and·bars-of·him and·thousand-of cubit

בְּחֹמָה עַד שַׁעַר הַשְּׁפוֹת : ס
 b·chume od shor e·shphuth :
 in·the·wall as-far-as gate-of the·hearth-dungs

3:14 וְאֵת שַׁעַר הַשְּׁפוֹת הֶחְזִיק מַלְכִּיָּה בֶן - רֵכָב שֹׂר חֲצִי פֶלֶךְ
 u·ath shor e·ashphuth echziq mlkie bn - rkb shr phlk
 and·> gate-of the·hearth-dungs he-^orepaired Malchijah son-of Rechab chief-of tract-of

14 But the dung gate repaired Malchiah the son of Rechab, the ruler of part of Bethhaccerem; he built it, and set up the doors thereof, the locks thereof, and the bars thereof.

בֵּית־הַכֶּרֶם וַיַּבְנֶה הוּא וַיַּעֲמִד וְיֹשְׁבֵי זְנוּחַ הֵמָּה בְּנוּהוּ
 bith-ekrm eua ibn·nu u·iomid dlththi·u mnoli·u
 Beth-Haccerem he he-is-building·him and-he-is-^oinstalling doors-of·him latches-of·him

וּבְרִיחָיו : ס
 u·brichi·u : s
 and·bars-of·him

3:15 וְאֵת שַׁעַר הָעַיִן הֶחְזִיק שְׁלֹנִי בֶן - כְּל־חֲזֵה שֹׂר חֲצִי פֶלֶךְ
 u·ath shor e·oin echziq shlun bn - kl-chze shr phlk
 and·> gate-of the·spring he-^orepaired Shallun son-of Col-Hozeah chief-of tract-of

15 But the gate of the fountain repaired Shallun the son of Colhozeh, the ruler of part of Mizpah; he built it, and covered it, and set up the doors thereof, the locks thereof, and the bars thereof, and the wall of the pool of Siloah by the king's garden, and unto the stairs that go down from the city of David.

הַמִּצְפָּה וַיַּבְנֶה הוּא וַיַּעֲמִד וַיִּשְׁלֹלְנוּ וַיַּעֲמִדוּ
 e·mtzphe eua ibn·nu u·itll·nu u·iomidu
 the·Mizpah he he-is-building·him and-he-is-^oshadowing-roofing·him and-they-are-^oinstalling

וַיַּעֲמִד וַיַּבְנֶה הוּא וַיַּעֲמִד וַיִּשְׁלֹלְנוּ וַיַּעֲמִדוּ
 u·iomid dlththi·u mnoli·u u·brichi·u u·ath chumth brkth
 and-he-is-^oinstalling doors-of·him latches-of·him and·bars-of·him and·> wall-of reservoir-of

מֵעֵר מִן הַיּוֹרְדוֹת הַמַּעֲלוֹת - וְעַד הַמֶּלֶךְ לְגַן הַשִּׁלּוֹחַ
 e·moluth e·iurduth e·shlch l·gn - e·mlk u·od
 the·steps the·ones-descending from·city-of the·Shiloah to·garden-of the·king and·as-far-as

דָּוִד : ס
 duid : s
 David

3:16 אַחְרֵיוּ אַחְרֵיוּ אַחְרֵיוּ אַחְרֵיוּ אַחְרֵיוּ אַחְרֵיוּ אַחְרֵיוּ אַחְרֵיוּ
 achri·u echziq nchmie bn - ozbuq shr chtzi phlk bith-tzur
 after·him he-^orepaired Nehemiah son-of Azbuk chief-of half-of tract-of Beth-Zur

עַד - נֶגְדַּי קְבָרֵי דָוִד וְעַד - הַבְּרֵכָה הָעֲשׂוּיָה
 od - ngd qbri duid u·od - e·brke e·oshuie
 as-far-as in-front-of tombs-of David and·as-far-as the·reservoir the·one-being-made

וְעַד בֵּית הַגְּבֵרִים : ס
 u·od bith e·gbrim : s
 and·as-far-as house-of the·masterful-men

3:17 אַחְרֵיוּ אַחְרֵיוּ אַחְרֵיוּ אַחְרֵיוּ אַחְרֵיוּ אַחְרֵיוּ אַחְרֵיוּ אַחְרֵיוּ
 achri·u echziq e·luim rchum bn - bni ol - id·u echziq
 after·him they-^orepaired the·Levites Rehum son-of Bani on side-of·him he-^orepaired

חֲשַׁבְיָה שֹׁר חֲצִי - פֶּלֶךְ - קַעֲלָה לְפָלְכוֹ קַעֲלָה : ס
 chshbie shr - chtzi - phlk goile l·phlk·u : s
 Hashabiah chief-of half-of tract-of Keilah for·tract-of·him

3:18 אַחְרֵיוּ אַחְרֵיוּ אַחְרֵיוּ אַחְרֵיוּ אַחְרֵיוּ אַחְרֵיוּ אַחְרֵיוּ אַחְרֵיוּ
 achri·u echziq achi·em bui bn - chndd shr chtzi phlk
 after·him they-^orepaired brothers-of·them Bavvai son-of Henadad chief-of half-of tract-of

ס : קַעֲלָה
 qoile : s
 Keilah

3:19 וַיְחַזֵּק וַיְחַזֵּק וַיְחַזֵּק וַיְחַזֵּק וַיְחַזֵּק וַיְחַזֵּק וַיְחַזֵּק וַיְחַזֵּק
 u·ichzq ol - id·u ozr bn - ishuo shr e·mtzphe mde
 and·he-is-^mrepairing on side-of·him Ezer son-of Jeshua chief-of the·Mizpah measurement

שְׁנִית מִמֶּנָּה הַמְּקַצֵּעַ הַנֶּשֶׁק עֹלֶת מִנְּגַד שְׁנִית
 shnith m·ngd olth e·nshq e·mqtzo : s
 second from·in-front-of to·ascend-of the·armory the·cut-out

3:20 אַחְרֵיוּ אַחְרֵיוּ אַחְרֵיוּ אַחְרֵיוּ אַחְרֵיוּ אַחְרֵיוּ אַחְרֵיוּ אַחְרֵיוּ
 achri·u echre echziq bruk bn - zbi zki mde shnith
 after·him he-^ocompeted ech-^orepaired Baruch son-of Zabbai Zaccai measurement second

מִן - הַמְּקַצֵּעַ - עַד הַמְּקַצֵּעַ - בֵּית אֱלִישִׁיב הַבְּהֵן הַגָּדוֹל : ס
 mn - e·mqtzuo od - phthch bith alishib e·ken e·gdul : s
 from the·cut-out as-far-as portal-of house-of Eliashib the·priest the·great

3:21 אַחְרֵיוּ אַחְרֵיוּ אַחְרֵיוּ אַחְרֵיוּ אַחְרֵיוּ אַחְרֵיוּ אַחְרֵיוּ אַחְרֵיוּ
 achri·u echziq mrmuth bn - aurie bn - e·qutz mde shnith
 after·him he-^orepaired Meremoth son-of Uriah son-of Hakkoz measurement second

מִפְתַּח אֱלִישִׁיב בֵּית תְּכַלִּית - וְעַד אֱלִישִׁיב בֵּית מִפְתַּח
 m·phthch bith alishib u·od - thklith bith alishib : s
 from·portal-of house-of Eliashib and·as-far-as completion-of house-of Eliashib

3:22 וְאַחְרֵיוּ וְאַחְרֵיוּ וְאַחְרֵיוּ וְאַחְרֵיוּ וְאַחְרֵיוּ וְאַחְרֵיוּ וְאַחְרֵיוּ וְאַחְרֵיוּ
 u·achri·u echziq e·kenim anshi e·kkar :
 and·after·him they-^orepaired the·priests mortals-of the·basin

3:23 אַחְרֵיוּ אַחְרֵיוּ אַחְרֵיוּ אַחְרֵיוּ אַחְרֵיוּ אַחְרֵיוּ אַחְרֵיוּ אַחְרֵיוּ
 achri·u echziq bnimn u·chshub ngd bith·m s achri·u
 after·him he-^orepaired Benjamin and·Hasshub in-front-of house-of·them after·him

הַחֲזִיק הַחֲזִיק הַחֲזִיק הַחֲזִיק הַחֲזִיק הַחֲזִיק הַחֲזִיק הַחֲזִיק
 echziq ozrie bn - moshie bn - onnie atzl bith·u : s
 he-^orepaired Azariah son-of Maaseiah son-of Ananiah beside house-of·him

3:24 אַחְרֵיוּ אַחְרֵיוּ אַחְרֵיוּ אַחְרֵיוּ אַחְרֵיוּ אַחְרֵיוּ אַחְרֵיוּ אַחְרֵיוּ
 achri·u echziq bnui bn - chndd mde shnith m·bith ozrie
 after·him he-^orepaired Binnui son-of Henadad measurement second from·house-of Azariah

עַד - הַמְּקַצֵּעַ - וְעַד - הַפְּנָה :
 od - e·mqtzuo u·od - e·phne :
 unto the·cut-out and·as-far-as the·corner

3:25 פֶּלֶל בֶּן אֲזַי מִנְּגַד הַמְּקַצֵּעַ וְהַמְּגִדֵּל הַיּוֹצֵא
 phll bn - auzi m·ngd e·mqtzuo u·e·mgdl e·iutza
 Palal son-of Uzai from·in-front-of the·cut-out and·the·tower the·one-protruding

מִבֵּית הַמֶּלֶךְ הָעֶלְיוֹן אֲשֶׁר לְחֶצֶר הַמֶּטְרָה אַחְרֵיוּ פְּדַיָּה בֶּן פְּרוֹשׁ :
 m·bith e·mlk e·oliun ashhr l·chtzr e·mtre achri·u phdie bn - phrosh :
 from·house-of the·king the·upper which to·court-of the·jail after·him Pedaiah son-of Parosh

16 After him repaired Nehemiah the son of Azbuk, the ruler of the half part of Bethzur, unto [the place] over against the sepulchres of David, and to the pool that was made, and unto the house of the mighty.

17 After him repaired the Levites, Rehum the son of Bani. Next unto him repaired Hashabiah, the ruler of the half part of Keilah, in his part.

18 After him repaired their brethren, Bavvai the son of Henadad, the ruler of the half part of Keilah.

19 And next to him repaired Ezer the son of Jeshua, the ruler of Mizpah, another piece over against the going up to the armoury at the turning [of the wall].

20 After him Baruch the son of Zabbai earnestly repaired the other piece, from the turning [of the wall] unto the door of the house of Eliashib the high priest.

21 After him repaired Meremoth the son of Uriah the son of Koz another piece, from the door of the house of Eliashib even to the end of the house of Eliashib.

22 And after him repaired the priests, the men of the plain.

23 After him repaired Benjamin and Hashub over against their house. After him repaired Azariah the son of Maaseiah the son of Ananiah by his house.

24 After him repaired Binnui the son of Henadad another piece, from the house of Azariah unto the turning [of the wall], even unto the corner.

25 Palal the son of Uzai, over against the turning [of the wall], and the tower which lieth out from the king's high house, that [was] by the court of the prison. After him Pedaiah

ס
s

the son of Parosh.

3:26 וְהַנְּתִינִים וְהַמְּגִדִּל וְהַמְּגִדִּל וְהַמְּגִדִּל וְהַמְּגִדִּל וְהַמְּגִדִּל וְהַמְּגִדִּל
 u·e·nthinim ei u ishbm b·ophl od ngd shor
 and·the·sacred·slaves they-were^{bc} ones-dwelling in·the·hump as-far-as in-front-of gate-of

26 Moreover the Nethinims dwelt in Ophel, unto [the place] over against the water gate toward the east, and the tower that lieth out.

הַמַּיִם לַמְּזֶרֶחַ וְהַמְּגִדִּל הַיּוֹצֵא : ס
 e·mim l·mzrch u·e·mgdl e·iutza : s
 the·waters to·the·east and·the·tower the·one-protruding

3:27 אַחֲרָיו הֵחֲזִיקוּ הַתְּקוּיִם מִדָּה שְׁנִית מִנֶּגֶד הַמְּגִדִּל
 achri·u echziq e·thqoim mde shnith m·ngd e·mgdl
 after·him they-^crepaired the·Tekoites measurement second from·in-front-of the·tower

27 After them the Tekoites repaired another piece, over against the great tower that lieth out, even unto the wall of Ophel.

הַגָּדוֹל הַיּוֹצֵא וְעַד הַעֵפֶל חוֹמַת הָעֵפֶל :
 e·gdul e·iutza u·od chumth e·ophl :
 the·great the·one-protruding and·as-far-as wall-of the·hump

3:28 מֵעַל שַׁעַר הַסּוּסִים הֵחֲזִיקוּ הַכֹּהֲנִים לְנֶגֶד אִישׁ לְנֶגֶד בֵּיתוֹ : ס
 m·ol shor e·susim echziq e·kenim aish l·ngd bith·u : s
 from·on gate-of the·horses they-^crepaired the·priests man to·in-front-of house-of·him

28 From above the horse gate repaired the priests, every one over against his house.

3:29 אַחֲרָיו הֵחֲזִיק בֶּן צָדוֹק אִמֶּר נֶגֶד בֵּיתוֹ וְאַחֲרָיו ס
 achri·u echziq tzduq bn - amr ngd bith·u s u·achri·u
 after·him he-^crepaired Zadok son-of Immer in-front-of house-of·him and·after·him

29 After them repaired Zadok the son of Immer over against his house. After him repaired also Shemaiah the son of Shechaniah, the keeper of the east gate.

הֵחֲזִיק שְׁמַעְיָה בֶּן שְׁכַנְיָה שֹׁמֵר שַׁעַר הַמְּזֶרֶחַ : ס
 echziq shmoie bn - shknie shmr shor e·mzrch : s
 he-^crepaired Shemaiah son-of Shecaniah one-keeping-of gate-of the·east

3:30 אַחֲרָיו אַחֲרָיו הֵחֲזִיק בֶּן חֲנַנְיָה שְׁלֵמְיָה וְחַנּוּן בֶּן זַלְפָּה
 achri·u achri·u echziq chnnie bn - shlmie u·chnun bn - tzlph
 behind after·him he-^crepaired Hananiah son-of Shelemiah and·Hanun son-of Zalaph

30 After him repaired Hananiah the son of Shelemiah, and Hanun the sixth son of Zalaph, another piece. After him repaired Meshullam the son of Berechiah over against his chamber.

הַשֵּׁשִׁי מִדָּה שְׁנִי אַחֲרָיו ס אַחֲרָיו הֵחֲזִיק בֶּן מִשְׁלָם בְּרֵכְיָה נֶגֶד
 e·shshi mde shni s achri·u echziq mshlm bn - brkie ngd
 the·sixth measurement second after·him he-^crepaired Meshullam son-of Berechiah in-front-of

נֶשְׁכָּתוֹ : ס
 nshkth·u : s
 cell·of·him

3:31 אַחֲרָיו אַחֲרָיו הֵחֲזִיק בֶּן מַלְכִּיָּה הַצֹּרֶפִי עַד בֵּית -
 achri·u achri·u echziq mlkie bn - e·tizrphi od - bith
 behind after·him he-^crepaired Malchijah son-of the·refiner as-far-as house-of

31 After him repaired Malchiah the goldsmith's son unto the place of the Nethinims, and of the merchants, over against the gate Miphkad, and to the going up of the corner.

הַנְּתִינִים וְהַרְקָלִים נֶגֶד שַׁעַר הַמִּפְקָד וְעַד
 e·nthinim u·e·rklim ngd shor e·mphqd u·od
 the·sacred·slaves and·the·ones-being-traders in-front-of gate-of the·supervision and·as-far-as

עֲלִית עַל הַפֶּנֶה :
 olith e·phne :
 upper-chamber-of the·corner

3:32 וּבֵין עֲלִית הַפֶּנֶה לְשַׁעַר הַצֹּאן הֵחֲזִיקוּ
 u·bin olith e·phne l·shor e·tzan echziq
 and·between upper-chamber-of the·corner to·gate-of the·flock they-^crepaired

32 And between the going up of the corner unto the sheep gate repaired the goldsmiths and the merchants.

הַצֹּרֶפִים וְהַרְקָלִים : פ
 e·tizrphim u·e·rklim : p
 the·ones-being-refiners and·the·ones-being-traders